



Willkommen im Agriturismo Relais Maria Vittoria,

Das Agriturismo Relais Maria Vittoria ist nicht nur das Zuhause seiner Gastgeber, sondern auch das vorübergehende Zuhause seiner Gäste, die gebeten werden, es mit derselben Sorgfalt und Achtung zu behandeln wie ihr eigenes Haus.

Diese Hausordnung, die Sie bitte aufmerksam lesen, soll einen angenehmen, geordneten und respektvollen Aufenthalt für alle gewährleisten – im Einklang mit der Umwelt, den anderen Gästen und unseren Mitarbeitenden.

Ihre Mithilfe ist wesentlich, um ein harmonisches Miteinander zu ermöglichen, das auf Höflichkeit, gesundem Menschenverstand und gegenseitigem Respekt beruht.

Diese Hausordnung ist Bestandteil des Beherbergungsvertrags: Mit der Buchung erklären Sie sich mit allen Punkten einverstanden.

Der Text ist an der Rezeption und auf unserer Website www.agriturismomariavittoria.it einsehbar.

Bei Verstößen gegen die Bestimmungen kann der Gast des Hauses verwiesen werden; in schwerwiegenden Fällen erfolgt eine Meldung an die zuständigen Behörden.

Bitte beachten Sie auch alle Hinweisschilder in den Bereichen des Agriturismo.

Die Direktion





ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

INKLUSIVLEISTUNGEN

Damit Ihr Aufenthalt so angenehm wie möglich wird, bietet das Relais Maria Vittoria folgende kostenlose Leistungen:

- Frühstück mit regionalen Produkten und Produkten aus unserem eigenen landwirtschaftlichen Betrieb
- Einen gemütlichen Leseraum zum Entspannen
- Kostenlose Außenparkplätze
- Kostenloses WLAN im gesamten Haus

WICHTIGE INFORMATIONEN

Check-in: von 15:00 bis 19:00 Uhr

Check-out: bis 10:30 Uhr.

Zahlungsmethoden:

Wir akzeptieren Bankkarten sowie Visa-, American Express- und MasterCard-Kreditkarten. Vorauszahlungen sind möglich.

Bezahlung/Anzahlung: Die Rechnung ist bei Abreise zu begleichen, sofern nichts anderes vereinbart wurde.

Stornierungsbedingungen:

Bei Stornierungen bis 7 Tage vor Anreise wird keine Gebühr erhoben.

Nach Ablauf dieser Frist oder bei Nichterscheinen werden 100 % des Gesamtbetrags berechnet.

Gesundheit der Gäste:

Ein Erste-Hilfe-Kasten (Pflaster, Desinfektionsmittel, Verbände usw.) befindet sich an der Rezeption.

Bei ernsteren Fällen wenden Sie sich bitte an das **Krankenhaus Magalini**, Via Muraglie, 37069 Villafranca di Verona (VR), wo ein ärztlicher Bereitschaftsdienst verfügbar ist.

In Notfällen rufen Sie bitte 118 an oder informieren Sie das Personal an der Rezeption.





BUCHUNG

Eine Reservierung gilt erst nach schriftlicher Bestätigung per E-Mail durch das Agriturismo Maria Vittoria als verbindlich.

Bei Aufhalten von mehr als 6 Nächten wird eine Anzahlung von 30 % des Gesamtbetrags verlangt.

Bei Buchungen von mehr als 6 Zimmern kann eine Anzahlung von 50 % erforderlich sein; die Stornierungsbedingungen können angepasst werden.

Zur Sicherung der Buchung ist eine Kreditkarte erforderlich.

Ohne Kreditkarte ist eine Vorauszahlung per Banküberweisung gemäß Vereinbarung mit der Rezeption nötig.

Im Falle einer Last-Minute-Buchung oder einer Buchung ohne Garantie kann eine Vorauszahlung über die angegebene Kreditkarte oder per Sofortüberweisung verlangt werden.

PREISE

Der in der Buchungsbestätigung angegebene Preis ist verbindlich.

Die von der Gemeinde Sommacampagna erhobene Kurtaxe beträgt 0,50 € pro Person und Nacht (Kinder unter 14 Jahren frei).

Jeder registrierte Gast hat Anspruch auf ein eigenes Bett:

- Für Kleinkinder (bis 36 Monate) kann ein Babybett für 15 € pro Nacht bereitgestellt werden; wenn kein Bett gewünscht wird, wird eine Pauschale von 10 € pro Nacht für Nebenkosten berechnet.
- Für Kinder über 36 Monate und Erwachsene kann ein zusätzliches Bett für 30 € pro Nacht bereitgestellt werden.





REZEPTION

Die Rezeption ist täglich von 08:00 bis 19:00 Uhr geöffnet.

Außerhalb dieser Zeiten kann das Büro im Notfall oder bei Bedarf telefonisch unter (+39) 378 3036902 erreicht werden (24 Stunden erreichbar).

Am Anreisetag (Check-in) steht der Empfangsservice von 15:00 bis 19:00 Uhr zur Verfügung.

Bitte teilen Sie uns Ihre voraussichtliche Ankunftszeit bereits bei der Buchung mit.

Sollten Sie früher anreisen, können Sie Ihr Gepäck kostenlos in der Gepäckaufbewahrung deponieren. Wenn das Zimmer bereits fertig ist, dürfen Sie es selbstverständlich früher beziehen.

DOKUMENTEN

Beim Check-in müssen alle Gäste, einschließlich Minderjähriger, **einen gültigen Ausweis** vorlegen, um die gesetzlich vorgeschriebene Registrierung zu ermöglichen.

Meldung an die öffentlichen Sicherheitsbehörden:

Gemäß Artikel 109 des italienischen „Testo Unico delle Leggi di Pubblica Sicurezza“ (articolo 109 R.D. 18.6.1931 n. 773) sind alle Gäste – auch Kinder – verpflichtet, beim Check-in einen gültigen Identitätsnachweis vorzulegen.

Wir sind gesetzlich verpflichtet, die Personalien der Gäste an die örtliche Polizei zu übermitteln (Dekret vom 7. Januar 2013, Innenministerium).

Die Angabe der Daten ist Pflicht und erfordert keine Zustimmung des Gastes.

Bei Verweigerung dürfen wir den Aufenthalt leider nicht gewähren.

Die Daten werden nicht gespeichert, es sei denn, der Gast hat ausdrücklich seine Zustimmung gegeben.

Datenschutz:

Die Verarbeitung der Daten erfolgt gemäß der EU-Verordnung 2016/679 (GDPR) und den geltenden nationalen Vorschriften.

Weitere Informationen: www.garanteprivacy.it

ESSENSZEITEN

Frühstück wird als Buffet von 08:00 bis 10:00 Uhr serviert.

Das Mitnehmen von Speisen aus dem Frühstücksraum ist nicht gestattet.

Bei besonderen Bedürfnissen wenden Sie sich bitte an das Servicepersonal.





Da unser Agriturismo großen Wert auf Nachhaltigkeit legt, bitten wir Sie, Lebensmittelverschwendung zu vermeiden:

Bitte nehmen Sie sich nur so viel, wie Sie essen möchten – unser Personal füllt das Buffet regelmäßig auf.

Gäste mit Lebensmittelallergien oder -unverträglichkeiten werden gebeten, die Direktion vorab zu informieren.

Das Restaurant Maria Vittoria ist von 19:00 bis 21:30 Uhr geöffnet (*Reservierung im Voraus erforderlich*). Freitag, Samstag und Sonntag auch von 12 bis 14 Uhr geöffnet.

Von 01/05 bis 30/09 mittwochs geschlossen.

Von 01/10 bis 30/04 mittwochs und donnerstags geschlossen.

CHECK-OUT

Die Rechnung – einschließlich eventueller Zusatzkosten und Kurtaxe – ist beim Check-out zu begleichen.

Am Abreisetag müssen die Zimmer bis spätestens 10:30 Uhr geräumt werden.

Gäste, die ihr Zimmer über die reguläre Check-out-Zeit hinaus nutzen möchten (jedoch nicht später als bis 13:00 Uhr), können dies nur nach vorheriger Genehmigung durch die Rezeption tun.

Der Service ist von der Verfügbarkeit abhängig; in jedem Fall wird ein Aufpreis von 20,00 € pro Stunde oder angefangener Stunde nach 10:30 Uhr berechnet.

Gäste, die früher abreisen als gebucht, sind gemäß Art. 1385–1386 des italienischen Zivilgesetzbuchs verpflichtet, den gesamten Buchungszeitraum zu bezahlen.

Wer vor 08:00 Uhr abreist, muss den Check-out und die Bezahlung eventueller Extras bereits am Vorabend erledigen.

RÜCKGABE VON DOKUMENTEN UND GEGENSTÄNDEN

Bitte prüfen Sie vor der Abreise, ob Sie alle persönlichen Dokumente bei sich haben, und geben Sie die Zimmerschlüssel sowie eventuell ausgeliehenes Zubehör (z. B. Adapter, Ladegeräte) an der Rezeption zurück.





Alle Schlüssel müssen persönlich beim Rezeptionsteam abgegeben werden, das das Inventar überprüft.

Bitte melden Sie eventuelle Brüche oder Verluste im Voraus.

Bei Verlust, Bruch oder Nicht-Rückgabe einer elektronischen Schlüsselkarte wird eine Gebühr von 5,00 € pro Karte berechnet.

ZIMMER

Die Auswahl und Zuteilung der Zimmer innerhalb der gebuchten Kategorie liegt im alleinigen Ermessen der Direktion, sofern nichts anderes vereinbart wurde.

Bitte melden Sie eventuelle Schäden, Mängel oder Fehlfunktionen sofort an der Rezeption. Schäden, die erst nachträglich gemeldet werden, werden dem Gast in Rechnung gestellt.

Wir bitten Sie, beim Verlassen des Zimmers Licht, Klimaanlage und Fernseher auszuschalten und den Schlüssel mitzunehmen.

Wenn die Klimaanlage eingeschaltet ist, stellen Sie bitte sicher, dass alle Fenster geschlossen sind.

Jedes Zimmer verfügt über einen Safe mit individuellem Code (die Anleitung befindet sich daneben; bei Bedarf hilft Ihnen unser Team gerne weiter).

Bitte keine anderen Materialien als Toilettenpapier in die Toilette werfen.

Windeln, Damenbinden, Papierhandtücher oder andere sperrige Gegenstände dürfen nicht in der Toilette entsorgt werden.

Verwenden Sie die dafür vorgesehenen Abfalleimer.

Kosten für eine eventuelle Rohrreinigung aufgrund unsachgemäßer Nutzung werden dem Gast berechnet.

Schäden an Möbeln oder Einrichtungsgegenständen, die durch Fahrlässigkeit entstehen, werden dem Gast in Rechnung gestellt.

Das bereitgestellte Wasser in Glasflaschen ist kostenlos.

Bitte nehmen Sie die Flaschen nicht aus dem Zimmer mit, da sie nach jedem Aufenthalt gereinigt und wieder befüllt werden.

Bei fehlenden Flaschen wird eine Gebühr von 5,00 € pro Flasche erhoben.



REINIGUNG DER ZIMMER

Die Zimmer werden täglich gereinigt – selbstverständlich auch nach jedem Gästewechsel.
Am Anreisetag steht das Zimmer ab 15:00 Uhr zur Verfügung.

Während des Aufenthalts ist das Zimmer mit Ausnahme von ca. 30 Minuten zwischen 09:00 und 13:00 Uhr zugänglich, um die tägliche Reinigung zu ermöglichen.

Wenn das Zimmer in dieser Zeit nicht zugänglich ist, entfällt der Anspruch auf Reinigung für diesen Tag.

Aus hygienischen Gründen darf die Reinigung höchstens 48 Stunden verschoben werden.

Badreinigung und Handtuchwechsel erfolgen täglich, sofern die Handtücher auf dem Boden liegen.

Bettwäsche wird alle drei Tage gewechselt.

Ein täglicher Wäschewechsel ist auf Anfrage an der Rezeption gegen eine Gebühr von 20,00 € pro Tag möglich.

Wird das Zimmer nicht rechtzeitig freigeräumt oder in stark unordentlichem Zustand hinterlassen (z. B. Kleidung auf dem Bett, Gegenstände auf dem Boden), entfällt die Reinigung.

Bei besonders stark verschmutzten Zimmern behält sich die Direktion vor, eine Zusatzreinigungsgebühr von 20,00 € zu erheben.

Zusätzliche Handtücher können zu folgenden Preisen angefordert werden:

- Kleines Handtuch: 3,00 €
- Mittleres Handtuch: 5,00 €
- Großes Handtuch: 9,00 €

PARKPLATZ

Der Parkplatz ist ausschließlich den Gästen des Agriturismo vorbehalten.

Die Parkflächen sind nicht überdacht und nicht bewacht.

Die Direktion übernimmt keine Haftung für Schäden oder Diebstähle an Fahrzeugen.

Pro Zimmer steht ein Parkplatz zur Verfügung.

Die Höchstgeschwindigkeit auf dem Gelände beträgt 10 km/h.



KINDER UND MINDERJÄHRIGE

Eltern oder Erziehungsberechtigte sind für das Verhalten und die Sicherheit ihrer Kinder während des gesamten Aufenthalts verantwortlich.

Sie müssen darauf achten, dass Kinder sich respektvoll gegenüber anderen Gästen verhalten und die Ruhezeiten einhalten.

Die Direktion übernimmt keine Haftung für Unfälle oder Verletzungen von Erwachsenen oder Minderjährigen.

Kinder müssen stets von einem Erwachsenen begleitet werden.

Kindern unter 13 Jahren ist die Benutzung des Aufzugs nur in Begleitung eines Erwachsenen gestattet.

RUHEZEIT UND ANGEMESSENES VERHALTEN

Alle Gäste sind verpflichtet, die Ruhezeit von 22:00 bis 08:00 Uhr einzuhalten.

Während dieser Zeit ist jede Lärmbelästigung zu vermeiden – einschließlich lauter Gespräche, Zuschlagen von Türen oder das Tragen von lauten Schuhen auf den Fluren.

Fernsehgeräte und Radios sind auf Zimmerlautstärke zu halten.

Bitte achten Sie auf die Gärten, Grünflächen und Sauberkeit des Agriturismo. Eventuelle Schäden werden den Verursachern in Rechnung gestellt.

In den Gemeinschaftsbereichen, insbesondere im Restaurant und an der Rezeption, wird angemessene Kleidung erwartet.

URLAUB MIT IHREM VIERBEINIGEN FREUND

Ihre vierbeinigen Freunde sind im Maria Vittoria herzlich willkommen!

Aus Gründen der Hygiene und des Respekts gegenüber allen Gästen dürfen Tiere jedoch nicht frei herumlaufen und nicht allein im Zimmer gelassen werden. Bitte nehmen Sie Ihr Haustier immer mit.

Für Hunde wird eine Gebühr von 10,00 € pro Nacht und Hund (ohne Futter) erhoben.

Wir stellen ein geeignetes Hundebett oder Kissen, einen Wassernapf und eine Hygienematte zur Verfügung.





Damit der Aufenthalt für alle angenehm bleibt, bitten wir die Tierhalter, folgende Regeln zu beachten:

1. Bitte melden Sie Ihr Haustier bereits bei der Buchung an, damit wir die bestmögliche Unterbringung vorbereiten können. Pro Zimmer ist ein mittelgroßer oder großer Hund, oder zwei kleine Hunde erlaubt.
2. Es werden nur Tiere akzeptiert, die den geltenden Hygiene- und Gesundheitsvorschriften entsprechen (Art. 2052 und 844 des italienischen Zivilgesetzbuchs).
3. Halten Sie Ihren Hund in den öffentlichen Bereichen stets an der Leine, sowohl im Innen- als auch im Außenbereich.
4. Die Gäste sind für die Hygiene und Sauberkeit ihres vierbeinigen Freundes sowie für die Wiederherstellung der Sauberkeit der Räumlichkeiten verantwortlich und müssen dafür die vorgesehenen Beutel verwenden (bei Bedarf an der Rezeption erhältlich).
5. Haustiere dürfen niemals unbeaufsichtigt gelassen werden.
6. Bitte verwenden Sie keine Bett- oder Badwäsche für Ihr Tier. Bei Verschmutzung wird der Wiederbeschaffungswert berechnet. Tiere dürfen nicht auf Betten, Stühle oder Tische steigen. Bitte lassen Sie kein Futter in den Näpfen zurück, um Ameisen oder Gerüche zu vermeiden.

Tierhalter übernehmen die volle Verantwortung für alle durch ihr Tier verursachten Schäden an Personen oder Gegenständen.

Aus Sicherheitsgründen wird das Reinigungspersonal kein Zimmer betreten, in dem sich ein unbeaufsichtigtes Tier befindet.

BESUCHER

Der Zutritt ist ausschließlich den registrierten Gästen gestattet.

Besuche von Freunden oder Verwandten müssen vorher von der Direktion genehmigt werden.

Besucher müssen an der Rezeption einen Ausweis hinterlegen, den sie bei Verlassen des Hauses zurückerhalten.

Übernachtungen von Gästen in bereits belegten Zimmern sind nur nach vorheriger Genehmigung durch die Direktion möglich und werden laut Preisliste berechnet.

Nicht angemeldete Personen auf dem Gelände werden den Behörden gemeldet.





VERBOTE

Rauchen ist in allen Innenbereichen streng verboten. Es darf nur im Freien oder auf der Terrasse geraucht werden.

Das Mitnehmen von Bett- oder Badwäsche aus den Zimmern ist untersagt. Gäste, die Handtücher für Pool, Strand oder Thermen benötigen, können diese an der Rezeption für 5,00 € pro Handtuch und Tag ausleihen.

Das Anzünden von Kochplatten, offenen Flammen oder Brennern ist streng verboten.

Das Aufhängen von Wäsche an Fenstern ist laut Gemeindeverordnung untersagt.

Bitte benutzen Sie die Zimmer nicht zur Aufbewahrung von Gepäck, Kleidung oder Gegenständen außerhalb der vorgesehenen Bereiche.

MÄNGEL UND SCHÄDEN:

Bei fehlenden Handtüchern werden folgende Beträge berechnet:

- Kleines Handtuch: 15,00 €
- Mittleres Handtuch: 20,00 €
- Großes Handtuch: 25,00 €
- Duschvorleger: 30,00 €
- Bademantel: 40,00 €

Bei fehlenden oder beschädigten Gegenständen behält sich die Direktion das Recht vor, den entsprechenden Wiederbeschaffungswert in Rechnung zu stellen.

Die Direktion und das Personal übernehmen keine Haftung für unbeaufsichtigte persönliche Gegenstände in den Zimmern.

Wir empfehlen, Wertsachen im Zimmersafe aufzubewahren.

Gäste haften für Schäden an Gebäuden, Einrichtungen und Inventar des Agriturismo.

Wiederholte Regelverstöße oder störendes Verhalten können zum Ausschluss vom Aufenthalt ohne Rückerstattung und zur Forderung von Schadensersatz führen.

Bei schwerwiegenden Fällen behält sich die Direktion vor, die Behörden einzuschalten.

Mit der Buchung erkennen Sie diese Bedingungen ausdrücklich an.





HAFTUNG

Die Direktion des Agriturismo übernimmt keine Haftung für Verlust oder Diebstahl persönlicher Gegenstände der Gäste, noch für Schäden, die durch höhere Gewalt oder Naturereignisse (wie Unwetter, Sturm, herabfallende Äste oder andere unvorhersehbare Ereignisse) entstehen. In solchen Fällen besteht kein Anspruch auf Rückerstattung oder Preisnachlass.

Für Strom- oder Wasserausfälle, die auf öffentliche Versorgungsbetriebe oder andere äußere Ursachen zurückzuführen sind, wird keine Haftung übernommen.

Die Nichteinhaltung einer oder mehrerer Bestimmungen dieser Hausordnung kann zur Auflösung des Beherbergungsvertrags führen, mit allen daraus resultierenden rechtlichen und finanziellen Folgen.

Die Direktion behält sich das Recht vor, diese Hausordnung aus betrieblichen Gründen jederzeit zu ändern.

Die aktuelle Version ist auf der Website des Agriturismo veröffentlicht und an der Rezeption einsehbar.

Die Direktion

Version 6 vom 13/11/2025 - Dies ist eine nichtamtliche Übersetzung der italienischen Originalfassung nach bestem Wissen und Gewissen und dient nur zu Ihrem besseren Verständnis. Im Zweifelsfalle gilt immer die italienische Originalfassung in der jeweils aktuellen Version.

